

1918-12-21

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen optræder på brevet

General comment:

Det vides ikke, hvad Sybergs 41. landskab er for et billede.

Der ligger ikke skitser eller andet sammen med brevet på Det Kongelige Bibliotek.

Sender's location:

Pilegården Kerteminde

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V. Jensens Arkiv

TRANSCRIPTION

Pilegaarden 21-12-18

Kære Venner!

Glædelig Jul. Hvordan V ["V" overstreget] har I det. Tiden er gaaet, jeg har arbejdet og bliver raskere og raskere, kan snart sove igen.

Verdensbegivenhederne hindrer mig ikke i at være flittig, jeg er lige blevet færdig med mit 41 Landskab. Bluf, Hykleri og Sjofelisme regerer, og vor hjemlige Pøbel stiver sig af til Jubel. Det eneste jeg er ked af at tænke paa, det er, at man udleverer sit Afkom til en Verden af den Art, naar man en Gang dør, men formodentlig ser vore Børn noget anderledes paa Sagen.

Jeg sender Jer et Ekpl af mine sovende Børn!

De bedste Ønsker om et godt Aar fra Eders hengivne

Fritz Syberg

Pilegaarden 21-12-18

Kære Venner!

Gledelig Jul. Noordan & Kar Tid.
Tiden er gaaet, jeg har arbejdet og fløet
rastere og rastere, kan snart sove
igen. Verdens besjæenhederne hindrer
mig ikke i at være flittig, og er lige
blevet færdig med mit 41 Landskab.
Blad, Ugeblad og Spøgelisme rejser, og
vor lykkelige Nobel stæver ud af det
Jul. Det eneste jeg er bød af at tænke
paa, det er, at man vedleverer sit
Afkorn til en Verden af den Art, naar
man er Gang der, men fremmedtles
er vore Børn noget anderledes paa
Lagen. Jo venter jeg et Ugeblad af
mine søvnde Børn!
De bedste Gødske om et godt Aar
fra Eders hengsione Frith Syberg